<u>Formulaire 4</u>. Analyse des matériels promotionnels ou à but d'information ou d'éducation recueillis dans les établissements de santé ou dans les commerces de détail	
	Réponses
Matériel trouvé dans	☐ Établissement de santé ☐ Commerce de détail ou pharmacie
Numéro des photos	De__ __ __ À __ __ __
Numéro de l'étiquette pour l'exemplaire SI UN EXEMPLAIRE A ÉTÉ OBTENU	_____
1. Public cible	☐ Grand public ☐ Personnels de santé seulement
2. Types de produits mentionnés dans le matériel **(COCHEZ LES MENTIONS APPROPRIÉES)**	☐ Préparation pour nourrissons (dès la naissance) ☐ Préparation de suite (6 mois ou plus) ☐ Lait de croissance (12 mois ou plus) ☐ Autre lait pour enfants de 0 à 36 mois ☐ Autre aliment ou boisson pour nourrissons (de 0 à 6 mois) ☐ Aliment de complément ou boisson de fabrication industrielle (6 mois ou plus) ☐ Biberons ou tétines ☐ Produit non précisé
3. Firme **(INSCRIRE « PLUSIEURS » SI PLUS D'UNE SOCIÉTÉ A ÉTÉ MENTIONNÉE; INSCRIRE « S/O » SI AUCUNE SOCIÉTÉ N'A ÉTÉ MENTIONNÉE)**	_____
4. Firme **(INSCRIRE « PLUSIEURS » SI PLUS D'UNE SOCIÉTÉ A ÉTÉ MENTIONNÉE; INSCRIRE « S/O » SI AUCUNE SOCIÉTÉ N'A ÉTÉ MENTIONNÉE)**	_____
5. Quelle(s) langue(s) était/étaient utilisée(s) dans les matériels ?	1_____ 2_____ 3_____ 4_____
6. Les matériels ont-ils été conçus par un détaillant, le département de la santé/un établissement de santé, ou un fabricant ou un distributeur de substituts du lait maternel?	☐ Détaillant ☐ Département de la santé/établissement de santé ☐ Fabricant ou distributeur de substituts de lait maternel ☐ Incapable de déterminer
CARACTÉRISTIQUES DES MATÉRIELS PROMOTIONNELS (SI LE MATÉRIEL N'EST PAS À BUT PROMOTIONNEL, PASSEZ AU POINT 10.1)	
7. Le matériel contient-il des messages relatifs aux avantages de certains produits?	☐ Oui ☐ Non (PASSEZ à LA QUESTION 10)
8. SI LA RÉPONSE À LA QUESTION 7 EST OUI, quels sont les messages (cochez les mentions appropriées)?	☐ Nouveau/amélioré ☐ Commode ☐ Similaire au lait maternel ☐ Sain ☐ Nutritif ☐ Protège contre les maladies ☐ Améliore la croissance de l'enfant ☐ Améliore l'intelligence de l'enfant ☐ Améliore le développement de l'enfant

		☐ Contribue au développement du système immunitaire ☐ Autre (préciser_____)
9. Si des aliments de complément sont en promotion, les palettes de couleurs, styles, noms de marque, slogans et symboles sont-ils similaires à ceux des substituts du lait maternel produits par le même fabricant?		☐ Oui ☐ Non
CRITÈRES APPLICABLES AUX MATÉRIELS À BUT D'INFORMATION/D'ÉDUCATION DESTINÉS AUX PARENTS (SI LA QUESTION EST SANS OBJET, PASSEZ AU POINT 13.1)	***Notes/explications/exemples***	
10.1 Contient des informations claires sur les avantages et la supériorité de l'allaitement maternel	**Oui** : par exemple « L'allaitement au sein est préférable pour votre nourrisson car il le protège contre la diarrhée et les infections respiratoires », « L'allaitement exclusivement au sein constitue la meilleure alimentation pour votre nourrisson pendant les six premiers mois de la vie, et il demeure un élément important de l'alimentation de l'enfant jusqu'à l'âge de deux ans ou au-delà ». **Non** : Aucune information n'est donnée; Les informations données sont difficiles à trouver; Les caractères utilisés pour les informations sont plus petits que ceux du corps du texte du matériel. Les informations sont difficiles à comprendre; Le texte ne fait que reproduire le texte du Code.	☐ Oui ☐ Non
10.2 Contient des informations claires sur l'alimentation de la mère	Non : Aucune information n'est donnée; Les informations données sont difficiles à trouver; Les caractères utilisés pour les informations sont plus petits que ceux du corps du texte du matériel. Les informations sont difficiles à comprendre; Le texte ne fait que reproduire le texte du Code.	☐ Oui ☐ Non
10.3 Contient des informations claires sur la préparation à l'allaitement maternel et son maintien	Non : Aucune information n'est donnée; Les informations données sont difficiles à trouver; Les caractères utilisés pour les informations sont plus petits que ceux du corps du texte du matériel. Les informations sont difficiles à comprendre; Le texte ne fait que reproduire le texte du Code.	☐ Oui ☐ Non
10.4 Contient des informations claires sur les effets négatifs de l'introduction d'une alimentation partielle au biberon sur l'allaitement maternel	Non : Aucune information n'est donnée; Les informations données sont difficiles à trouver; Les caractères utilisés pour les informations sont plus petits que ceux du corps du texte du matériel. Les informations sont difficiles à comprendre; Le texte ne fait que reproduire le texte du Code.	☐ Oui ☐ Non

10.5 Contient des informations claires sur la difficulté de revenir sur la décision de ne pas allaiter	Non : Aucune information n'est donnée; Les informations données sont difficiles à trouver; Les caractères utilisés pour les informations sont plus petits que ceux du corps du texte du matériel. Les informations sont difficiles à comprendre; Le texte ne fait que reproduire le texte du Code.	☐ Oui ☐ Non
10.6 Contient des informations qui laissent ou font croire que les substituts du lait maternel sont équivalents ou supérieurs au lait maternel	Un texte déclarant/laissant entendre que les produits lactés pour nourrissons peuvent être rendus similaires ou comparables au lait maternel ou présentent des avantages similaires à l'allaitement maternel, et incluant par exemple les termes/mots « humanisé », « maternisé » ou autres formulations similaires : « étalon or » « plus proche du lait maternel que toute autre préparation »; « même les selles de l'enfant seront plus molles et semblables à celles des enfants nourris au sein ».”	☐ Oui ☐ Non Préciser: _____ _____ _____ _____
10.7 Contient un texte ou des images de nature à décourager ou compromettre l'allaitement maternel	Oui: Inclut un texte qui compromet la capacité d'une mère à allaiter son enfant, texte qui fait référence à des aspects négatifs associés à l'allaitement au sein, comme par exemple « le lait maternel est préférable pour les nourrissons sauf en cas de problème médical particulier »; « ... Une mère doit allaiter son enfant si cela lui est possible »; « Toute mère qui peut allaiter doit être encouragée à le faire ». Images présentant l'allaitement maternel sous un jour négatif.	☐ Oui ☐ Non Préciser: _____ _____ _____ _____
10.8 Recommande tout aliment ou boisson pour l'alimentation du nourrisson âgé de moins de 6 mois		☐ Oui ☐ Non
10.9 Inclut une invitation à prendre contact (directement ou indirectement) avec la société	Oui: par exemple, les moyens d'assister à des événements ou des groupes sociaux parrainés/organisés par la société; les liens vers des forums et des sites Web parrainés/conçus par la société; les moyens de se connecter aux comptes des médias sociaux de la société.	☐ Oui ☐ Non Préciser: _____
10.10 Contient des procédés promotionnels destinés à faire vendre ses produits	Oui: par exemple, des informations relatives à un cadeau ou un jouet gratuit ou une image le représentant; « rabais supplémentaire de 20% »; un lien Web proposant des échantillons gratuits / cadeaux pour l'achat de la préparation pour nourrissons; bons pour l'achat d'autres produits.	☐ Oui ☐ Non Préciser: _____ _____ _____ _____
CRITÈRES SUPPLÉMENTAIRES APPLICABLES AUX MATÉRIELS QUI MENTIONNENT LES PRODUITS LACTÉS POUR NOURRISSONS (EN L'ABSENCE D'INFORMATIONS DE CE TYPE, PASSEZ AU POINT 13.1)		

11.1 Contient des informations claires relatives aux incidences sociales et financières de l'utilisation des laits pour nourrissons	Oui: Fournit suffisamment d'informations pour permettre à la famille de calculer ce que coûtera l'alimentation artificielle du nourrisson. Non: Aucune information n'est donnée; Les informations données sont difficiles à trouver; Les caractères utilisés pour les informations sont plus petits que ceux du corps du texte du matériel. Les informations sont difficiles à comprendre; Le texte ne fait que reproduire le texte du Code.	☐ Oui ☐ Non
11.2 Contient des informations claires sur les risques pour la santé, dus aux aliments et aux méthodes d'alimentation inappropriés	Non: Aucune information n'est donnée; Les informations données sont difficiles à trouver; Les caractères utilisés pour les informations sont plus petits que ceux du corps du texte du matériel. Les informations sont difficiles à comprendre; Le texte ne fait que reproduire le texte du Code.	☐ Oui ☐ Non
11.3 Contient des informations claires sur les risques pour la santé liés à l'utilisation superflue ou inappropriée des produits lactés pour nourrissons	Oui: Contient des informations particulières concernant notamment l'eau, l'hygiène, et une dilution excessive ou insuffisante. Les restes de préparations de substituts du lait maternel doivent être jetés. Les préparations en poudre ne sont pas stériles et peuvent contenir des bactéries nocives si elles ne sont pas élaborées correctement. Le non-respect du mode d'emploi fourni par les fabricants peut être cause de maladies graves. L'utilisation d'eau non bouillie ou d'ustensiles non ébouillantés pour nourrir votre nourrisson peut le rendre malade. Une dilution ou une concentration excessive du produit est dangereuse pour la santé de votre nourrisson. Non: Aucune information n'est donnée; Les informations données sont difficiles à trouver; Les caractères utilisés pour les informations sont plus petits que ceux du corps du texte du matériel. Les informations sont difficiles à comprendre; Le texte ne fait que reproduire le texte du Code.	☐ Oui ☐ Non
11.4 Contient un texte ou des images de nature à idéaliser l'utilisation des substituts du lait maternel	Oui: Inclut des allégations nutritionnelles et sanitaires, ou d'autres textes/allégations recommandant le produit ou sous-entendant qu'il est approuvé vu ses avantages, sa qualité, sa nécessité, sa supériorité, etc. comme par exemple « produit préféré par les médecins pour les problèmes d'alimentation courants »; « les protéines bienfaisantes contribuent au développement optimal du nourrisson »; « améliore l'intelligence, les résultats, les capacités artistiques... » Image d'un nourrisson ou d'un jeune enfant au biberon; représentation d'animaux, de jouets, de personnages de bandes dessinées, ou du symbole d'une marque; images idéalisant le produit comme des cœurs, des fleurs/paysages.	☐ Oui ☐ Non Préciser: _____ _____ _____ _____ _____
CRITÈRES SUPPLÉMENTAIRES APPLICABLES AUX MATÉRIELS QUI MENTIONNENT L'ALIMENTATION DE COMPLÉMENT (SI AUCUNE INFORMATION DE CE TYPE N'EST INCLUSE, PASSEZ AU POINT 13.1)		

12.1 Inclut une déclaration relative à l'importance du maintien de l'allaitement au sein pendant au moins 2 ans		☐ Oui ☐ Non
12.2 Contient une déclaration sur l'importance de ne pas introduire des aliments de complément avant l'âge de 6 mois		☐ Oui ☐ Non
12.3 Suggère que les aliments de complément peuvent être donnés au biberon		☐ Oui ☐ Non
12.4 Contient des informations laissant ou faisant croire que les aliments de complément sont équivalents ou supérieurs au lait maternel	Oui: Un texte déclarant/laissant entendre que le produit est similaire ou comparable au lait maternel ou qu'il présente des avantages similaires à l'allaitement au sein comme « étalon or » « Nutrition optimale, identique au lait maternel ».	☐ Oui ☐ Non Préciser: _____ _____ _____ _____ _____
CRITÈRES SUPPLÉMENTAIRES APPLICABLES AUX MATÉRIELS QUI MENTIONNENT L'ALIMENTATION DE COMPLÉMENT (SI AUCUNE INFORMATION DE CE TYPE N'EST INCLUSE, PASSEZ AU POINT 13.1)		
13.1 Contient des éléments non scientifiques, non factuels	Oui: contient des mentions telles que « la plupart des nourrissons seront nourris au biberon au moment du sevrage et du passage aux aliments solides. » L'information fournie n'est assortie d'aucune référence bibliographique, les références citées ne sont pas avalisées par des spécialistes, les représentations et les images ne sont pas reliées aux études faites, au moyen de graphiques, figures et diagrammes, par exemple.	☐ Oui ☐ Non Préciser: _____ _____ _____ _____ _____